

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 décembre 2003

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord entre l'Union
économique belgo-luxembourgeoise et le
Gouvernement du Royaume de Thaïlande
concernant l'encouragement et la protection
réciproques des investissements,
et à l'Annexe, signé à Bruxelles
le 12 juin 2002

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 december 2003

WETSONTWERP

houdende instemming met de Overeenkomst
tussen de Belgisch-Luxemburgse
Economische Unie en de Regering van het
Koninkrijk Thailand inzake de wederzijdse
bevordering en bescherming van
investerings, en met het Bijvoegsel,
ondertekend te Brussel op 12 juni 2002

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT*Documents :***3-193 -S.E. 2003 :**

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

13 et 20 novembre 2003

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS*Documents :***Doc 51 0464/ (2003/2004) :**

001 : Projet de loi.

002 : Rapport.

003 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.**Voir aussi :***Compte rendu intégral :*

18 décembre 2003.

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT*Stukken :***3-193 -B.Z. 2003 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

13 en 20 november 2003

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS*Stukken :***Doc 51 0464/ (2003/2004) :**

001 : Wetsontwerp.

002 : Verslag.

003 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.**Zie ook :***Integraal verslag :*

18 december 2003.

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 51 0464/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 0464/001).

Bruxelles, le 18 décembre 2003

Brussel, 18 december 2003

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Francis GRAULICH
